



А

---

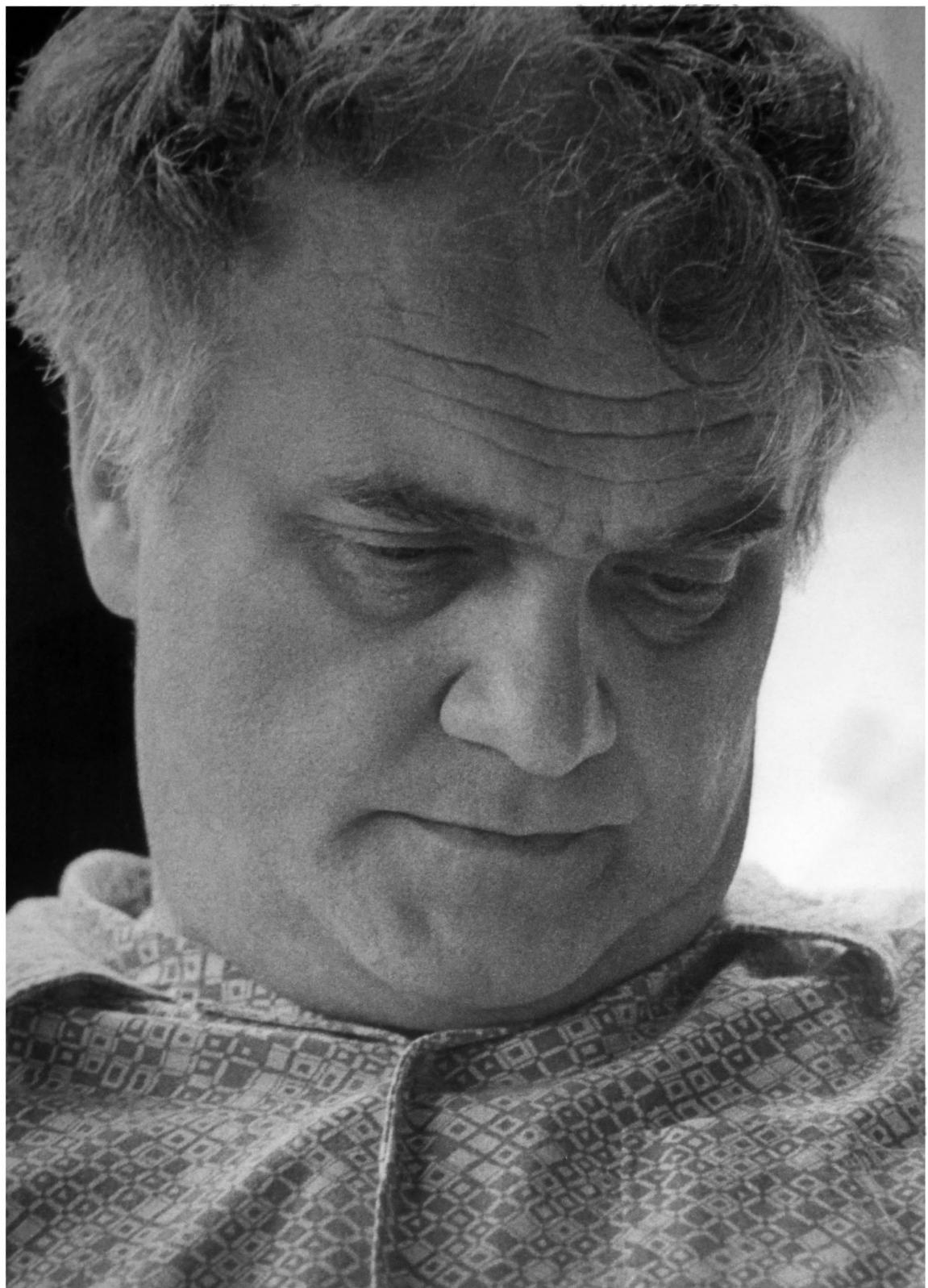
Вяч. Вс. ИВАНОВ

ИЗБРАННЫЕ ТРУДЫ  
ПО СЕМИОТИКЕ  
И ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ

Том II

СТАТЬИ  
О РУССКОЙ  
ЛИТЕРАТУРЕ

А



Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова  
Институт теории и истории мировой культуры

*Вяч. Вс. ИВАНОВ*

ИЗБРАННЫЕ ТРУДЫ  
ПО СЕМИОТИКЕ  
И ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ

Том II

Статьи о русской литературе



ЯЗЫКИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Москва 2000

**ББК 83.3(2Рос=Рус)**  
**И 18**

Издание осуществлено при финансовой поддержке  
**Российского фонда фундаментальных исследований**  
**(РФФИ)**  
 проект 98-06-87085



**Иванов Вяч. Вс.**

- И 18** Избранные труды по семиотике и истории культуры. Том II.  
 Статьи о русской литературе. — М.: Языки русской культуры,  
 2000. — 880 с., ил. — (Язык. Семиотика. Культура).

**ISBN 5-7859-0040-8**

Во второй том «Избранных трудов» входят исследования и эссе, посвященные русской литературу и ее связям с литературой мировой. Циклы статей сосредоточены на отдельных авторах — Пушкине, Гоголе, Гумилеве, Ахматовой, Пастернаке, Хлебникове, Мандельштаме, Цветаевой. Дается общий очерк развития русской литературы XX века, начиная с символизма, который рассматривается как центральное ее явление, продолженное постсимволизмом. В частности, на материале произведений Андрея Белого, Булгакова, Платонова и Ахматовой ставится вопрос о фантастическом реализме как главном выражении эпохи. Судьба неофициальной литературы и писателя-изгоя изучена на примере Всеволода Иванова — отца автора. Привлечены архивные материалы Волошина (большом монографическом исследовании его послереволюционного периода), Хлебникова, Вс. Иванова. Серия статей посвящена характерным чертам современной прозы. В связи с анализом переводов на русский и французский языки, выполненных Цветаевой, исследуется проблематика поэтического перевода. Большинство статей написано в последние годы.

В состав данного тома входят преимущественно ранее не публиковавшиеся полностью или существенно переработанные статьи, посвященные русской литературе. Приведены указатели к обоим томам.

**ББК 83.3(2Рос=Рус)**

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,  
 и ее распространение без согласия издательства запрещается.

Except the Publishing House (fax: (095) 246-20-20 (for ab. M153), E-mail: lrc@koshelev.msk.su), only the Danish bookseller firm G·E·C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has an exclusive right on selling this book outside Russia.

Право на продажу этой книги за пределами России, кроме издательства «Языки русской культуры», имеет только датская книгорычная фирма G·E·C GAD.

**ISBN 5-7859-0040-8**



9 785785 900400 >

© Вяч. Вс. Иванов, 2000  
 © А. Д. Кошелев. Серия «Язык. Семиотика.  
 Культура», 1995  
 © В. П. Коршунов. Оформление серии, 1995

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие .....	9
Современность поэтики Державина .....	10
Заметки на полях текстов Пушкина .....	24
На языке Лицея .....	28
Два демона (беса) и два ангела у Пушкина .....	34
Откуда черпал образы Пушкин — футуролог и историк? .....	47
Об изоморфизме двух поздних стихотворений Пушкина («Нет, я не дорожу мятежным наслажденьем» и «Из Пиндемонти») .....	55
К исследованию архаизмов в «Памятнике» Пушкина .....	62
Об одной параллели к гоголевскому Вию .....	68
Категория «видимого» и «невидимого» в тексте:	
Еще раз о восточнославянских фольклорных параллелях к гоголевскому «Вию» .....	78
О композиционной роли фамилий героев у Достоевского.	
Смердяков .....	105
Повести Константина Леонтьева о православных на юго-востоке	
Европы и борьба с европейским неогуманизмом .....	110
О взаимоотношении символизма, предсимволизма	
и постсимволизма в русской литературе и культуре конца XIX — начала XX века .....	120
Стихи Блока об Италии .....	123
Блок и Стриндберг .....	126
Об Анненском .....	149
Волошин как человек духа .....	155
Постсимволизм и Кузмин .....	201
1913 год. Триптих .....	204
Теоретическая поэтика Гумилева	
в литературном контексте 1910-х годов .....	215
Звездная вспышка (Поэтический мир Н. С. Гумилева) .....	220
Ахматова и категория времени .....	246
«Поэма без героя». Поэтика поздней Ахматовой	
и фантастический реализм .....	249
К истолкованию стихотворения Ахматовой	
«Всем обещаньям вопреки» .....	253

---

<b>Ахматова и Пастернак. Основные проблемы изучения их литературных взаимоотношений.....</b>	<b>255</b>
<b>Заметки к истолкованию пастернаковских текстов .....</b>	<b>267</b>
<b>Литературные параллели кавказским стихам Пастернака .....</b>	<b>278</b>
<b>Два образа Африки в русской литературе начала XX века:</b>	
<b>Африканские стихи Гумилева и «Ка» Хлебникова.....</b>	<b>287</b>
<b>Заумь и театр абсурда у Хлебникова и обэриутов в свете современной лингвистической теории .....</b>	<b>326</b>
<b>Хлебников и наука.....</b>	<b>342</b>
<b>Хлебников и типология авангарда XX века .....</b>	<b>399</b>
<b>Михаиль Семенко: украинская поэзия авангарда XX века .....</b>	<b>407</b>
<b>Михаиль Семенко. Поезії .....</b>	<b>415</b>
<b>Маяковский, Ницше и Аполлинер .....</b>	<b>420</b>
<b>«Вы помните, как бегуны...»: Данте, Мандельштам и Элиот .....</b>	<b>423</b>
<b>Два примера анаграмматических построений в стихах</b>	
<b>позднего Мандельштама .....</b>	<b>435</b>
<b>Современность античности. «Черное солнце» Федры .....</b>	<b>442</b>
<b>«Стихи о неизвестном солдате» в контексте мировой поэзии .....</b>	<b>449</b>
<b>О смехе над смертью .....</b>	<b>459</b>
<b>Литература «попутчиков» и неофициальная литература .....</b>	<b>465</b>
<b>Судьбы серапионовых братьев и путь Всеволода Иванова .....</b>	<b>482</b>
<b>Лунц и Мандельштам: фабула у серапионовых братьев .....</b>	<b>498</b>
<b>«И мир опять предстанет странным...» (К 100-летию со дня рождения Всеволода Иванова, 24 февраля 1895 г.) .....</b>	<b>504</b>
<b>О «Тайном тайных» Всеволода Иванова .....</b>	<b>513</b>
<b>Из архива Всеволода Иванова: работа над пьесой</b>	
<b>об убийстве Павла Первого.....</b>	<b>520</b>
<b>Почему Сталин убил Горького? .....</b>	<b>545</b>
<b>Праздник .....</b>	<b>582</b>
<b>Жанры исторического повествования и место романа</b>	
<b>с ключом в русской советской прозе 1920—1930-х годов .....</b>	<b>596</b>
<b>Соотношение исторической прозы и документального романа</b>	
<b>с ключом: «Сумасшедший корабль» Ольги Форш и ее «Современники» .....</b>	<b>614</b>
<b>Заметки о формальной школе и Ю. Н. Тынянове .....</b>	<b>626</b>
<b>Прфессор Коробкин и профессор Бугаев. К жанровой</b>	
<b>характеристике романа «Москва» Андрея Белого .....</b>	<b>629</b>
<b>Андрей Платонов и Чапек: фантастический реализм .....</b>	<b>645</b>
<b>«Поэма воздуха» Цветаевой и образ семи небес .....</b>	<b>649</b>
<b>Из заметок о поэтике Норвида. Норвид и Цветаева .....</b>	<b>650</b>
<b>О переводах Марины Цветаевой .....</b>	<b>654</b>
<b>О цветаевских переводах песни из «Пира во время чумы»</b>	
<b>и «Бесов» Пушкина .....</b>	<b>664</b>

---

<b>О языковых причинах трудностей перевода</b>	
художественного текста .....	685
<b>Русская диаспора: язык и литература .....</b>	697
<b>Черт у Набокова и Булгакова .....</b>	707
<b>Дружить с Поплавским .....</b>	714
<b>О романе Фридриха Горенштейна «Псалом» .....</b>	726
<b>Трудные дороги С. И. Липкина .....</b>	734
<b>Аввакумова доля .....</b>	738
<b>Взгляд на русский роман в 1992 году .....</b>	745
<b>О книге Андрея Битова «Жизнь без нас» .....</b>	762
<b>Бродский и метафизическая поэзия .....</b>	768
<b>Иллюстрации .....</b>	778
<b>Указатели к томам I и II</b>	
<i>Предметный указатель .....</i>	787
<i>Именной указатель .....</i>	821
<i>Указатель названий литературных, научных, фольклорных, мифологических сочинений и произведений искусства .....</i>	842
<i>Лингвистический указатель форм, слов и фраз .....</i>	867
<b>Список замеченных в томе I опечаток, пропусков и ошибок .....</b>	879

## ПРЕДИСЛОВИЕ

В этот (второй) том избранных сочинений вошли статьи о русской литературе и ее связях с мировой; рассмотрены и такие писатели других литератур, которые, как украинский поэт Семенко, биографически и творчески особенно тесно связаны с русской традицией. Часть более специальных работ по стиховедению и сравнительному литературоведению отнесена к следующему тому. В настоящем томе наряду с монографическими статьями, более подробно исследующими отдельного писателя или его сочинение, помещены и статьи других жанров, обращенные к широкому читателю. Книга рассматривается как единое целое; поэтому в статьях общего характера формулируются положения, более подробно развитые в отдельных частных исследованиях. При этом нельзя было избежать повторов, представлявшихся необходимыми для связности изложения в целом. Хотя некоторыми из изучаемых авторов (например, Пушкиным и Хлебниковым) я увлекся в самые молодые годы, в предлагаемое собрание включены преимущественно статьи последних двадцати лет. В тех случаях, когда со времени написания статьи появились новые точки зрения, требующие обсуждения, я добавлял постскриптумы.

Моя жизнь прошла в самом непосредственном соседстве с иными из тех, о ком я пишу. Я старался не сбиваться на тон воспоминаний, тем более что одновременно с подготовкой тома к изданию работал и над более пространным текстом мемуарной книги «Голубой зверь», которая может быть в журнальном варианте знакома читателю по петербургской «Звезде». Но несомненно, что личная нота слышится во многих статьях, касающихся литературы нашего века. Я нисколько ее не избегал, полагая неправильным искусственно обособлять литературу от жизненного опыта, в ней оказавшегося и ее обеспечивающего золотым запасом.